

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27508178									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achtung! Bastelboxen können Kleinteile enthalten, die eine Erstickungsgefahr für Kinder unter 3 Jahren darstellen. Halten Sie die Box und ihre Inhalte von kleinen Kindern fern.	Warning! Craft boxes may contain small parts that pose a choking hazard for children under 3 years of age. Keep the box and its contents away from small children.	Danger! Les boîtes d'artisanat peuvent contenir de petites pièces qui présentent un risque d'étouffement pour les enfants de moins de 3 ans. Gardez la boîte et son contenu hors de portée des jeunes enfants.	Pericolo! Le scatole artigianali possono contenere piccole parti che rappresentano un rischio di soffocamento per i bambini di età inferiore a 3 anni. Tenere la scatola e il suo contenuto lontano dalla portata dei bambini piccoli.	Gevaar! Knutseldozen kunnen kleine onderdelen bevatten die verstikkingsgevaar opleveren voor kinderen jonger dan 3 jaar. Houd de doos en de inhoud ervan buiten het bereik van kleine kinderen.	¡Peligro! Las cajas de manualidades pueden contener piezas pequeñas que representan un peligro de asfixia para niños menores de 3 años. Mantenga la caja y su contenido fuera del alcance de los niños pequeños.	Nebezpečí! Krabice mohou obsahovat malé části, které pro děti mladší 3 let představují nebezpečí udušení. Krabičku a její obsah uchovávejte mimo dosah malých dětí.	Opasnost! Kutije za rukotvorine mogu sadržavati male dijelove koji predstavljaju opasnost od gušenja za djecu mlađu od 3 godine. Držite kutiju i njen sadržaj dalje od male djece.	Nevarnost! Škatle za obrt lahko vsebujejo majhne dele, ki predstavljajo nevarnost zadušitve za otroke, mlajše od 3 let. Škatlo in njeno vsebino hranite izven dosega majhnih otrok.	Veszély! A kézműves dobozok olyan apró alkatrészeket tartalmazhatnak, amelyek fulladásveszélyt jelentenek a 3 év alatti gyermekek számára. A dobozt és annak tartalmát tartsa távol kisgyermekektől.
Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Teile sicher und vollständig verstaut sind, um Verluste oder Gefahren durch lose Kleinteile zu vermeiden.	Check regularly that all parts are safely and completely stowed to avoid loss or hazards caused by loose small parts.	Vérifiez régulièrement que toutes les pièces sont complètement et en toute sécurité rangées pour éviter toute perte ou tout danger causé par de petites pièces détachées.	Controllare regolarmente che tutte le parti siano riposte in modo sicuro e completo per evitare perdite o pericoli causati da piccole parti sciolte.	Controleer regelmatig of alle onderdelen veilig en volledig zijn opgeborgen om verlies of gevaar door losse kleine onderdelen te voorkomen.	Compruebe periódicamente que todas las piezas estén guardadas de forma segura y completa para evitar pérdidas o peligros causados por piezas pequeñas sueltas.	Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny díly bezpečně a úplně uloženy, abyste předešli ztrátě nebo nebezpečí způsobenému uvolněnými malými díly.	Redovito provjeravajte jesu li svi dijelovi sigurno i potpuno spremljeni kako biste izbjegli gubitak ili opasnosti uzrokovane labavim malim dijelovima.	Redno preverjajte, ali so vsi deli varno in popolnoma spravljeni, da se izognete izgubi ali nevarnostim, ki jih povzročijo ohlapni majhni deli.	Rendszeresen ellenőrizze, hogy minden alkatrész biztonságosan és teljesen be van-e rakva, hogy elkerülje a kilazult kis alkatrészek okozta veszteséget vagy veszélyeket.
Bastelboxen können scharfe Werkzeuge wie Scheren, Cutter oder Nadeln enthalten. Gehen Sie vorsichtig damit um und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Craft boxes may contain sharp tools such as scissors, cutters or needles. Handle them with care and keep them out of the reach of children.	Les boîtes artisanales peuvent contenir des outils pointus tels que des ciseaux, des cutters ou des aiguilles. Manipuler avec précaution et conserver hors de portée des enfants.	Le scatole artigianali possono contenere strumenti affilati come forbici, taglierini o aghi. Maneggiare con cura e tenere fuori dalla portata dei bambini.	Knutseldozen kunnen scherp gereedschap bevatten, zoals een schaar, snijder of naald. Ga er voorzichtig mee om en bewaar het buiten bereik van kinderen.	Las cajas de manualidades pueden contener herramientas afiladas como tijeras, cúter o agujas. Manipular con cuidado y mantener fuera del alcance de los niños.	Craft boxy mohou obsahovat ostré nástroje, jako jsou nůžky, fezačky nebo jehly. Zacházejte opatrně a uchovávejte je mimo dosah dětí.	Kutije za rukotvorine mogu sadržavati oštre alate kao što su škare, rezači ili igle. Pažljivo rukovati i čuvati izvan dohvata djece.	Škatle za obrt lahko vsebujejo ostra orodja, kot so škarje, rezila ali igle. Ravnajite previdno in hranite izven dosega otrok.	A kézműves dobozok tartalmazhatnak éles eszközöket, például ollót, vágót vagy tűt. Óvatosan kezelje, és tartsa távol a gyermekektől.
Verwenden Sie chemische Substanzen nur in gut belüfteten Bereichen und vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen. Halten Sie sie von Lebensmitteln und Getränken fern.	Use chemical substances only in well-ventilated areas and avoid contact with skin and eyes. Keep them away from food and drinks.	Utilisez les substances chimiques uniquement dans des zones bien ventilées et évitez tout contact avec la peau et les yeux. Éloignez-les de la nourriture et des boissons.	Utilizzare le sostanze chimiche solo in aree ben ventilate ed evitare il contatto con la pelle e gli occhi. Tenerli lontani da cibi e bevande.	Gebruik chemische stoffen alleen in goed geventileerde ruimtes en vermijd contact met huid en ogen. Houd ze uit de buurt van eten en drinken.	Utilice sustancias químicas sólo en áreas bien ventiladas y evite el contacto con la piel y los ojos. Manténgalos alejados de alimentos y bebidas.	Chemické látky používejte pouze v dobře větráných prostorách a vyhněte se kontaktu s pokožkou a očima. Udržujte je daleko od jídla a nápojů.	Koristite kemijske tvari samo u dobro prozračenim prostorima i izbjegavajte kontakt s kožom i očima. Držite ih dalje od hrane i pića.	Kemične snovi uporabljajte samo v dobro prezračenih prostorih in se izogibajte stiku s kožo in očmi. Hranite jih stran od hrane in pijače.	Vegyi anyagokat csak jól szellőző helyen használjon, és kerülje a bőrrel és szemmel való érintkezést. Tartsa távol ételtől és italtól.
Bastelmaterialien wie Papier, Stoffe und Klebstoffe sind brennbar. Halten Sie sie von offenen Flammen und Wärmequellen fern.	Craft materials such as paper, fabrics and glue are flammable. Keep them away from open flames and heat sources.	Les matériaux artisanaux tels que le papier, les tissus et la colle sont inflammables. Gardez-les à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur.	I materiali artigianali come carta, tessuti e colla sono infiammabili. Tenerli lontani da fiamme libere e fonti di calore.	Ambachtelijke materialen zoals papier, stoffen en lijm zijn brandbaar. Houd ze uit de buurt van open vuur en warmtebronnen.	Los materiales para manualidades como papel, telas y pegamento son inflamables. Manténgalos alejados de llamas abiertas y fuentes de calor.	Řemeslné materiály jako papír, tkaniny a lepidlo jsou hořlavé. Udržujte je mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů tepla.	Materijali za rukotvorine poput papira, tkanina i ljepila su zapaljivi. Držite ih dalje od otvorenog plamena i izvora topline.	Materiali za obrt, kot so papir, tkanine in lepilo, so vnetljivi. Hranite jih stran od odprtega ognja in virov toplote.	kézműves anyagok, például papír, szövet és ragasztó gyúlékonyak. Tartsa távol nyílt lángtól és hőforrástól.
Lagern Sie die Bastelbox an einem kühlen, trockenen Ort und achten Sie darauf, dass sie nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Heizkörpern steht.	Store the craft box in a cool, dry place and make sure it is not in direct sunlight or near radiators.	Rangez la boîte artisanale dans un endroit frais et sec et assurez-vous qu'elle n'est pas exposée à la lumière directe du soleil ou à proximité de radiateurs.	Conserva la scatola in un luogo fresco e asciutto e assicurati che non sia esposta alla luce solare diretta o vicino a termosifoni.	Bewaar de knutseldoos op een koele, droge plaats en zorg ervoor dat deze niet in direct zonlicht of in de buurt van radiatoren staat.	Guarda la caja de manualidades en un lugar fresco y seco y asegúrate de que no esté expuesta a la luz solar directa ni cerca de radiadores.	Uchovávejte krabici na řemeslné výrobky na chladném a suchém místě a ujistěte se, že není na přímém slunci nebo v blízkosti radiátorů.	Čuvajte kutiju za rukotvorine na hladnom i suhom mjestu i pazite da ne bude izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti ili blizu radijatora.	Škatlo za obrt hranite na hladnem in suhem mestu in pazite, da ni na neposredni sončni svetlobi ali v bližini radiatorjev.	Tárolja a kézműves dobozt hűvös, száraz helyen, és ügyeljen arra, hogy ne legyen közvetlen napfénynek vagy radiátorok közelében.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Glorex GmbH
Großmattstraße 17
info@glorex.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 27508178									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Achten Sie auf die Altersempfehlungen auf der Verpackung der Bastelbox. Nicht alle Bastelmaterialien sind für alle Altersgruppen geeignet.	Pay attention to the age recommendations on the packaging of the craft box. Not all craft materials are suitable for all age groups.	Faites attention aux recommandations d'âge sur l'emballage de la boîte artisanale. Tous les matériaux de bricolage ne conviennent pas à tous les âges.	Prestare attenzione alle raccomandazioni sull'età sulla confezione della scatola artigianale. Non tutti i materiali artigianali sono adatti a tutte le età.	Let op de leeftijdsaanbevelingen op de verpakking van de knutseldoos. Niet alle knutselmaterialen zijn geschikt voor alle leeftijden.	Presta atención a las recomendaciones de edad que figuran en el embalaje de la caja artesanal. No todos los materiales para manualidades son aptos para todas las edades.	Věnujte pozornost doporučením pro věk na obalu řemeslné krabice. Ne všechny řemeslné materiály jsou vhodné pro všechny věkové kategorie.	Obratite pozornost na preporuke za dob na pakiranju kutije za rukotvorine. Nisu svi materijali za rukotvorine prikladni za sve uzraste.	Bodite pozorni na starostna priporočila na embalaži škatle za obrt. Vsi materiali za obrt niso primerni za vse starosti.	Ügyeljen a kézműves doboz csomagolásán szereplő életkori ajánlásokra. Nem minden kézműves anyag alkalmas minden korosztály számára.
Beaufsichtigen Sie Kinder beim Basteln, um sicherzustellen, dass sie die Materialien sicher und korrekt verwenden.	Supervise children while crafting to ensure they use materials safely and correctly.	Surveillez les enfants pendant les travaux manuels pour vous assurer qu'ils utilisent les matériaux de manière sûre et correcte.	Supervisionare i bambini durante la lavorazione per assicurarsi che utilizzino i materiali in modo sicuro e corretto.	Houd toezicht op kinderen tijdens het knutselen om er zeker van te zijn dat ze de materialen veilig en correct gebruiken.	Supervise a los niños mientras hacen manualidades para asegurarse de que estén usando los materiales de manera segura y correcta.	Dohlížejte na děti při tvoření, abyste se ujistili, že používají materiály bezpečně a správně.	Nadzirite djecu dok rade kako biste bili sigurni da koriste materijale sigurno i ispravno.	Nadzirajte otroke med ustvarjanjem, da se prepričate, da varno in pravilno uporabljajo materiale.	Kézműveskedés közben felügyelje a gyerekeket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az anyagokat biztonságosan és helyesen használják.
Überprüfen Sie die Materialien auf Beschädigungen oder Abnutzung, bevor Sie mit dem Basteln beginnen.	Check the materials for damage or wear before you start crafting.	Vérifiez les matériaux pour déceler tout dommage ou usure avant de commencer la fabrication.	Controlla che i materiali non siano danneggiati o usurati prima di iniziare la lavorazione.	Controleer materialen op schade of slijtage voordat u begint met knutselen.	Verifique los materiales en busca de daños o desgaste antes de comenzar a elaborar.	Než začnete s výrobou, zkontrolujte materiály, zda nejsou poškozené nebo opotřebované.	Provjerite ima li materijala oštećenih ili istrošenih prije nego počnete s izradom.	Preden začnete z izdelavo, preverite, ali so materiali poškodovani ali obrabljeni.	A gyártás megkezdése előtt ellenőrizze az anyagokat, hogy nem sérültek-e vagy kopottak-e.
Bewahren Sie die Bastelbox nach Gebrauch ordentlich auf, um ein versehentliches Verschütten oder Verlieren von Materialien zu verhindern.	Store the craft box neatly after use to prevent accidental spillage or loss of materials.	Après utilisation, rangez soigneusement la boîte de bricolage pour éviter les déversements accidentels ou la perte de matériaux.	Dopo l'uso, conservare ordinatamente la scatola per il bricolage per evitare fuoriuscite accidentali o perdita di materiali.	Na gebruik berg je de knutseldoos netjes op om onbedoeld morsen of verliezen van materiaal te voorkomen.	Después de su uso, guarde la caja para manualidades de forma ordenada para evitar derrames accidentales o pérdida de materiales.	Po použití krabici úhledně uložte, abyste zabránili náhodnému rozlitií nebo ztrátě materiálů.	Nakon upotrebe, kutiju za rukotvorine uredno pohranite kako biste spriječili slučajno prolijevanje ili gubitak materijala.	Po uporabi škatlo za obrt lepo shranite, da preprečite nenamerno razlivanje ali izgubo materiala.	Használat után gondosan tárolja a kézműves dobozt, hogy elkerülje a véletlen kiömlést vagy az anyagok elvesztését.
Verwenden Sie Aufbewahrungsfächer oder Behälter innerhalb der Box, um verschiedene Materialien getrennt und organisiert zu halten.	Use storage compartments or containers inside the box to keep different materials separate and organized.	Utilisez des compartiments ou des conteneurs de rangement dans la boîte pour garder les différents matériaux séparés et organisés.	Utilizza vani portaoggetti o contenitori all'interno della scatola per tenere separati e organizzati i diversi materiali.	Gebruik opbergvakken of containers in de doos om verschillende materialen gescheiden en georganiseerd te houden.	Utilice compartimentos o contenedores de almacenamiento dentro de la caja para mantener los diferentes materiales separados y organizados.	Použijte úložné prostory nebo kontejnery v krabici, aby byly různé materiály oddělené a organizované.	Koristite odjeljke za pohranu ili spremnike unutar kutije kako biste različite materijale držali odvojene i organizirane.	Uporabite predelke za shranjevanje ali posode znotraj škatle, da bodo različni materiali ločeni in organizirani.	Használjon tárolórekeszeket vagy tárolóedényeket a dobozban, hogy a különböző anyagokat elkülönítve és rendezve tartsa.
Beim Schneiden, Schleifen oder Bearbeiten von Pappelsperholz und Bastelholz kann Staub entstehen. Tragen Sie eine Atemschutzmaske und Schutzbrille, um das Einatmen von Staub zu verhindern.	Cutting, sanding or machining poplar plywood and craft wood may generate dust. Wear a respirator and safety glasses to prevent inhalation of dust.	De la poussière peut être générée lors de la coupe, du ponçage ou du traitement du contreplaqué de peuplier et du bois artisanal. Portez un respirateur et des lunettes de sécurité pour éviter l'inhalation de poussière.	Si può generare polvere durante il taglio, la levigatura o la lavorazione del compensato di pioppo e del legno artigianale. Indossare un respiratore e occhiali di sicurezza per prevenire l'inhalazione di polvere.	Bij het zagen, schuren of verwerken van populierenmultiplex en ambachtelijk hout kan stof ontstaan. Draag een gasmasker en een veiligheidsbril om inademing van stof te voorkomen.	Se puede generar polvo al cortar, lijar o procesar madera contrachapada de álamo y madera para manualidades. Use un respirador y gafas de seguridad para evitar la inhalación de polvo.	Při řezání, broušení nebo zpracování topolové překližky a řemeslného dřeva může vznikat prach. Noste respirátor a ochranné brýle, abyste zabránili vdechování prachu.	Prašina se može stvoriti prilikom rezanja, brušenja ili obrade šperploče od topole i drva za izradu. Nosite respirator i zaštitne naočale kako biste spriječili udisanje prašine.	Prašina se može stvoriti prilikom rezanja, brušenja ili obrade šperploče od topole i drva za izradu. Nosite respirator i zaštitne naočale kako biste spriječili udisanje prašine.	Por keletkezhet nyár rétegelt lemez és kézműves fa vágásakor, csiszolásakor vagy megmunkálásakor. Viseljen légzőkészüléket és védőszemüveget, hogy megakadályozza a por belélegzését.